

**Agreement Between
A La CARTe Connection, LLC and
Western Connecticut State University
For Interpretive Services for Hearing Impaired Students Pursuant to an Award of RFP
Number 2013-0001-MRC**

This Agreement is made by and between A La CARTe Connection, LLC with offices at 7818 Pine Ridge Road, Louisville, KY 40241 (hereinafter the "Contractor") and Western Connecticut State University, a constituent unit of the State of Connecticut System of Higher Education with campuses located at 181 White Street, Danbury, Connecticut, 06810 and Lake Avenue Extension, Danbury, Connecticut 06810 (hereinafter "WCSU" or the "University").

1. Term and Termination: The term of this agreement shall be from August 1, 2013 through July 31, 2015. WCSU may terminate this Agreement at no cost by providing the Contractor with ten (10) days' written notice of its intent to terminate. This agreement shall become effective upon August 1, 2013 or the signature of the State of Connecticut's Office of the Attorney General, whichever is later.

2. Interpretive Services: Contractor shall provide remote Communication Access Realtime Translation (CART) services on an as needed basis for hearing impaired students. Contractor shall:

- a. Convert spoken English into a readable format in real time enabling the hearing impaired student to read what is being said simultaneously in class. This shall be performed through an internet platform.
- b. Provide the hearing impaired student with written transcripts from the class.
- c. Provide CART services in accord with the class schedules of the hearing impaired students.

3. WCSU Supplied Equipment: In support of the requirements for the CART services at WCSU, WCSU shall provide the following items:

- a. Laptop computer with Microsoft Windows software.
- b. Internet Connection
- c. Microphone
- d. Student's name, e-mail address, schedule and location of classes, syllabi, books, web blackboard address with password, and any class information that is pertinent. Books shall be returned at the conclusion of the semester.

4. Payment Schedule: For the remote CART services for classes, an hourly rate of \$75.00 shall apply. Contractor shall provide service for a minimum of one (1) hour. After one (1) hour, Contractor shall bill in fifteen (15) minute increments, with any break in services of more than

*OK PGW
6/13/2013 6-13-13*

fifteen (15) minutes constituting a new minimum billing cycle. Cancellations made with less than twenty four (24) hours business days' notice due to absence of student or cancellation of scheduled class shall be billed. Cancellations made with more than twenty four (24) hours business days' notice due to absence of student or cancellation of scheduled class shall not be billed. Contractor shall be notified for special events needs outside of the student's regular class schedule. The rates noted shall be firm for the duration of the contract. The value of this agreement shall not exceed \$50,000.00. Payment terms shall be Net 45 days after services are rendered.

5. Insurance: The Contractor agrees that while performing services specified in this agreement he/she shall carry sufficient insurance (liability and/or other) as applicable according to the nature of the service to be performed so as to "save harmless" the State of Connecticut from any insurable cause whatsoever.

6. Applicable Law: This Agreement shall be governed by the laws of the State of Connecticut, without regard to its principles of conflicts of laws. The Contractor shall at all times comply with and observe all federal and state laws, local laws, ordinances, and regulations which are in effect during the period of this contract and which in any manner affect the work or its conduct.

7. Contract Assignment: No right or duty, in whole or in part, of the Contractor under this Agreement may be assigned or delegated without the prior written consent of the Connecticut State University System.

8. Claims against the State: The Contractor agrees that the sole and exclusive means for the presentation of any claim against the State of Connecticut arising from this agreement shall be in accordance with Chapter 53 of the Connecticut General Statutes (Claims Against the State) and the Contractor further agrees not to initiate legal proceedings in any state or federal court in addition to, or in lieu of, said Chapter 53 proceedings.

9. Non Discrimination:

(a) For purposes of this Section, the following terms are defined as follows:

- i. "Commission" means the Commission on Human Rights and Opportunities;
- ii. "Contract" and "contract" include any extension or modification of the Contract or contract;
- iii. "Contractor" and "contractor" include any successors or assigns of the Contractor or contractor;
- iv. "Gender identity or expression" means a person's gender-related identity, appearance or behavior, whether or not that gender-related identity, appearance or behavior is different from that traditionally associated with the person's physiology or assigned sex at birth, which gender-related identity can be shown by

care or treatment of the gender-related identity, consistent and uniform assertion of the gender-related identity or any other evidence that the gender-related identity is sincerely held, part of a person's core identity or not being asserted for an improper purpose.

- v. "good faith" means that degree of diligence which a reasonable person would exercise in the performance of legal duties and obligations;
- vi. "good faith efforts" shall include, but not be limited to, those reasonable initial efforts necessary to comply with statutory or regulatory requirements and additional or substituted efforts when it is determined that such initial efforts will not be sufficient to comply with such requirements;
- vii. "marital status" means being single, married as recognized by the State of Connecticut, widowed, separated or divorced;
- viii. "mental disability" means one or more mental disorders, as defined in the most recent edition of the American Psychiatric Association's "Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders", or a record of or regarding a person as having one or more such disorders;
- ix. "minority business enterprise" means any small contractor or supplier of materials fifty-one percent or more of the capital stock, if any, or assets of which is owned by a person or persons: (1) who are active in the daily affairs of the enterprise, (2) who have the power to direct the management and policies of the enterprise, and (3) who are members of a minority, as such term is defined in subsection (a) of Connecticut General Statutes § 32-9n; and
- x. "public works contract" means any agreement between any individual, firm or corporation and the State or any political subdivision of the State other than a municipality for construction, rehabilitation, conversion, extension, demolition or repair of a public building, highway or other changes or improvements in real property, or which is financed in whole or in part by the State, including, but not limited to, matching expenditures, grants, loans, insurance or guarantees.

For purposes of this Section, the terms "Contract" and "contract" do not include a contract where each contractor is (1) a political subdivision of the state, including, but not limited to, a municipality, (2) a quasi-public agency, as defined in Conn. Gen. Stat. Section 1-120, (3) any other state, including but not limited to any federally recognized Indian tribal governments, as defined in Conn. Gen. Stat. Section 1-267, (4) the federal government, (5) a foreign government, or (6) an agency of a subdivision, agency, state or government described in the immediately preceding enumerated items (1), (2), (3), (4) or (5).

(b) (1) The Contractor agrees and warrants that in the performance of the Contract such Contractor will not discriminate or permit discrimination against any person or group of persons on the grounds of race, color, religious creed, age, marital status, national origin, ancestry, sex, gender identity or expression, mental retardation, mental disability or physical disability, including, but not limited to, blindness, unless it is shown by such Contractor that such disability prevents performance of the work involved, in any manner prohibited by the laws of the United States or of the State of Connecticut; and the Contractor further agrees to take affirmative action to insure that applicants with job-related qualifications are employed and that employees are treated when employed without regard to their race, color, religious creed, age, marital status, national origin, ancestry, sex, gender identity or expression, mental retardation, mental disability or physical disability, including, but not limited to, blindness, unless it is shown by the Contractor that such disability prevents performance of the work involved; (2) the Contractor agrees, in all solicitations or advertisements for employees placed by or on behalf of the Contractor, to state that it is an "affirmative action-equal opportunity employer" in accordance with regulations adopted by the Commission; (3) the Contractor agrees to provide each labor union or representative of workers with which the Contractor has a collective bargaining Agreement or other contract or understanding and each vendor with which the Contractor has a contract or understanding, a notice to be provided by the Commission, advising the labor union or workers' representative of the Contractor's commitments under this section and to post copies of the notice in conspicuous places available to employees and applicants for employment; (4) the Contractor agrees to comply with each provision of this Section and Connecticut General Statutes §§ 46a-68e and 46a-68f and with each regulation or relevant order issued by said Commission pursuant to Connecticut General Statutes §§ 46a-56, 46a-68e and 46a-68f; and (5) the Contractor agrees to provide the Commission on Human Rights and Opportunities with such information requested by the Commission, and permit access to pertinent books, records and accounts, concerning the employment practices and procedures of the Contractor as relate to the provisions of this Section and Connecticut General Statutes § 46a-56. If the contract is a public works contract, the Contractor agrees and warrants that he will make good faith efforts to employ minority business enterprises as subcontractors and suppliers of materials on such public works projects.

(c) Determination of the Contractor's good faith efforts shall include, but shall not be limited to, the following factors: The Contractor's employment and subcontracting policies, patterns and practices; affirmative advertising, recruitment and training; technical assistance activities and such other reasonable activities or efforts as the Commission may prescribe that are designed to ensure the participation of minority business enterprises in public works projects.

(d) The Contractor shall develop and maintain adequate documentation, in a manner prescribed by the Commission, of its good faith efforts.

(e) The Contractor shall include the provisions of subsection (b) of this Section in every subcontract or purchase order entered into in order to fulfill any obligation of a contract

with the State and such provisions shall be binding on a subcontractor, vendor or manufacturer unless exempted by regulations or orders of the Commission. The Contractor shall take such action with respect to any such subcontract or purchase order as the Commission may direct as a means of enforcing such provisions including sanctions for noncompliance in accordance with Connecticut General Statutes §46a-56; provided if such Contractor becomes involved in, or is threatened with, litigation with a subcontractor or vendor as a result of such direction by the Commission, the Contractor may request the State of Connecticut to enter into any such litigation or negotiation prior thereto to protect the interests of the State and the State may so enter.

(f) The Contractor agrees to comply with the regulations referred to in this Section as they exist on the date of this Contract and as they may be adopted or amended from time to time during the term of this Contract and any amendments thereto.

(g) (1) The Contractor agrees and warrants that in the performance of the Contract such Contractor will not discriminate or permit discrimination against any person or group of persons on the grounds of sexual orientation, in any manner prohibited by the laws of the United States or the State of Connecticut, and that employees are treated when employed without regard to their sexual orientation; (2) the Contractor agrees to provide each labor union or representative of workers with which such Contractor has a collective bargaining Agreement or other contract or understanding and each vendor with which such Contractor has a contract or understanding, a notice to be provided by the Commission on Human Rights and Opportunities advising the labor union or workers' representative of the Contractor's commitments under this section, and to post copies of the notice in conspicuous places available to employees and applicants for employment; (3) the Contractor agrees to comply with each provision of this section and with each regulation or relevant order issued by said Commission pursuant to Connecticut General Statutes § 46a-56; and (4) the Contractor agrees to provide the Commission on Human Rights and Opportunities with such information requested by the Commission, and permit access to pertinent books, records and accounts, concerning the employment practices and procedures of the Contractor which relate to the provisions of this Section and Connecticut General Statutes § 46a-56.

(h) The Contractor shall include the provisions of the foregoing paragraph in every subcontract or purchase order entered into in order to fulfill any obligation of a contract with the State and such provisions shall be binding on a subcontractor, vendor or manufacturer unless exempted by regulations or orders of the Commission. The Contractor shall take such action with respect to any such subcontract or purchase order as the Commission may direct as a means of enforcing such provisions including sanctions for noncompliance in accordance with Connecticut General Statutes § 46a-56; provided, if such Contractor becomes involved in, or is threatened with, litigation with a subcontractor or vendor as a result of such direction by the Commission, the Contractor may request the State of Connecticut to enter into any such litigation or negotiation prior thereto to protect the interests of the State and the State may so enter.

10. Executive Orders Nos. 3, 17, 16, and 7C: This Contract is subject to the provisions of Executive Order No. 7C of Governor M. Jodi Rell, promulgated July 13, 2006, concerning contracting reforms, Executive Order No. Sixteen of Governor John G. Rowland promulgated August 4, 1999, concerning violence in the workplace, Executive Order No. Seventeen of Governor Thomas J. Meskill, promulgated February 15, 1973, concerning the listing of employment openings and Executive Order No. Three of Governor Thomas J. Meskill, promulgated June 16, 1971, concerning labor employment practices, all of which are incorporated into and are made a part of the Contract as if they had been fully set forth in it. At the Contractor's request, CCSU shall provide a copy of these orders to the Contractor.

11. Campaign Contribution Restrictions: On February 8, 2007, Governor Rell signed into law Public Act 07-1, An Act Concerning the State Contractor Contribution Ban and Gifts to State and Quasi-Public Agencies. For all State contracts as defined in P.A. 07-1 having a value in a calendar year of \$50,000.00 or more, or a combination or series of such agreements or contracts having a value of \$100,000.00 or more, the authorized signatory to this agreement expressly acknowledges receipt of the State Elections Enforcement Commission's notice advising state contractors of state campaign contribution and solicitation prohibitions, which is set forth below, and will inform its principals of the contents of the notice. See SEEC Form 11 (reproduced and inserted below).

12. Confidential Information: The contractor acknowledges that it may have access to Confidential Information (as hereinafter defined). The Contractor agrees that it will use the Confidential Information solely for the purpose of performing its duties as a consultant and agrees that it will not divulge, furnish, publish or use for its own benefit or for the direct or indirect benefit of any other person or entity, whether or not for monetary gain, any Confidential Information. For purposes of this agreement, the term "Confidential Information" shall mean (i) all information related to the business operations, marketing plans, financial position and (ii) other business information and any other information disclosed to the Contractor. Confidential Information shall not include information which (i) is or becomes part of the public domain through no act or omission attributable to the Contractor, (ii) is released after prior written authorization or (iii) the Contractor receives from any third party who is unrelated to it and who is not under any obligation to maintain the confidentiality of such information



Notice to Executive Branch State Contractors and Prospective State Contractors of Campaign Contribution and Solicitation Limitations

This notice is provided under the authority of Connecticut General Statutes §9-612(g)(2), as amended by P.A. 10-1, and is for the purpose of informing state contractors and prospective state contractors of the following law (italicized words are defined on the reverse side of this page).

CAMPAIGN CONTRIBUTION AND SOLICITATION LIMITATIONS

No *state contractor, prospective state contractor, principal of a state contractor or principal of a prospective state contractor*, with regard to a *state contract or state contract solicitation* with or from a state agency in the executive branch or a quasi-public agency or a holder, or principal of a holder of a valid prequalification certificate, shall make a contribution to (i) an exploratory committee or candidate committee established by a candidate for nomination or election to the office of Governor, Lieutenant Governor, Attorney General, State Comptroller, Secretary of the State or State Treasurer, (ii) a political committee authorized to make contributions or expenditures to or for the benefit of such candidates, or (iii) a party committee (which includes town committees). In addition, no holder or principal of a holder of a valid prequalification certificate, shall make a contribution to (i) an exploratory committee or candidate committee established by a candidate for nomination or election to the office of State senator or State representative, (ii) a political committee authorized to make contributions or expenditures to or for the benefit of such candidates, or (iii) a party committee. On and after January 1, 2011, no state contractor, prospective state contractor, principal of a state contractor or principal of a prospective state contractor, with regard to a state contract or state contract solicitation with or from a state agency in the executive branch or a quasi-public agency or a holder, or principal of a holder of a valid prequalification certificate, shall **knowingly solicit** contributions from the state contractor's or prospective state contractor's employees or from a *subcontractor or principals of the subcontractor* on behalf of (i) an exploratory committee or candidate committee established by a candidate for nomination or election to the office of Governor, Lieutenant Governor, Attorney General, State Comptroller, Secretary of the State or State Treasurer, (ii) a political committee authorized to make contributions or expenditures to or for the benefit of such candidates, or (iii) a party committee.

DUTY TO INFORM

State contractors and prospective state contractors are required to inform their principals of the above prohibitions, as applicable, and the possible penalties and other consequences of any violation thereof.

PENALTIES FOR VIOLATIONS

Contributions or solicitations of contributions made in violation of the above prohibitions may result in the following civil and criminal penalties: **Civil penalties**—Up to \$2,000 or twice the amount of the prohibited contribution, whichever is greater, against a principal or a contractor. Any state contractor or prospective state contractor which fails to make reasonable efforts to comply with the provisions requiring notice to its principals of these prohibitions and the possible consequences of their violations may also be subject to civil penalties of up to \$2,000 or twice the amount of the prohibited contributions made by their principals. **Criminal penalties**—Any knowing and willful violation of the prohibition is a Class D felony, which may subject the violator to imprisonment of not more than 5 years, or not more than \$5,000 in fines, or both.

CONTRACT CONSEQUENCES

In the case of a state contractor, contributions made or solicited in violation of the above prohibitions may result in the contract being voided. In the case of a prospective state contractor, contributions made or solicited in violation of the above prohibitions shall result in the contract described in the state contract solicitation not being awarded to the prospective state contractor, unless the State Elections Enforcement Commission determines that mitigating circumstances exist concerning such violation. The State shall not award any other state contract to anyone found in violation of the above prohibitions for a period of one year after the election for which such contribution is made or solicited, unless the State Elections Enforcement Commission determines that mitigating circumstances exist concerning such violation. Additional information may be found on the website of the State Elections Enforcement Commission, www.ct.gov/seec. Click on the link to "Lobbyist/Contractor Limitations."



DEFINITIONS

“State contractor” means a person, business entity or nonprofit organization that enters into a state contract. Such person, business entity or nonprofit organization shall be deemed to be a state contractor until December thirty-first of the year in which such contract terminates. “State contractor” does not include a municipality or any other political subdivision of the state, including any entities or associations duly created by the municipality or political subdivision exclusively amongst themselves to further any purpose authorized by statute or charter, or an employee in the executive or legislative branch of state government or a quasi-public agency, whether in the classified or unclassified service and full or part-time, and only in such person's capacity as a state or quasi-public agency employee.

“Prospective state contractor” means a person, business entity or nonprofit organization that (i) submits a response to a state contract solicitation by the state, a state agency or a quasi-public agency, or a proposal in response to a request for proposals by the state, a state agency or a quasi-public agency, until the contract has been entered into, or (ii) holds a valid prequalification certificate issued by the Commissioner of Administrative Services under section 4a-100. “Prospective state contractor” does not include a municipality or any other political subdivision of the state, including any entities or associations duly created by the municipality or political subdivision exclusively amongst themselves to further any purpose authorized by statute or charter, or an employee in the executive or legislative branch of state government or a quasi-public agency, whether in the classified or unclassified service and full or part-time, and only in such person's capacity as a state or quasi-public agency employee.

“Principal of a state contractor or prospective state contractor” means (i) any individual who is a member of the board of directors of, or has an ownership interest of five per cent or more in, a state contractor or prospective state contractor, which is a business entity, except for an individual who is a member of the board of directors of a nonprofit organization, (ii) an individual who is employed by a state contractor or prospective state contractor, which is a business entity, as president, treasurer or executive vice president, (iii) an individual who is the chief executive officer of a state contractor or prospective state contractor, which is not a business entity, or if a state contractor or prospective state contractor has no such officer, then the officer who duly possesses comparable powers and duties, (iv) an officer or an employee of any state contractor or prospective state contractor who has *managerial or discretionary responsibilities with respect to a state contract*, (v) the spouse or a *dependent child* who is eighteen years of age or older of an individual described in this subparagraph, or (vi) a political committee established or controlled by an individual described in this subparagraph or the business entity or nonprofit organization that is the state contractor or prospective state contractor.

“State contract” means an agreement or contract with the state or any state agency or any quasi-public agency, let through a procurement process or otherwise, having a value of fifty thousand dollars or more, or a combination or series of such agreements or contracts having a value of one hundred thousand dollars or more in a calendar year, for (i) the rendition of services, (ii) the furnishing of any goods, material, supplies, equipment or any items of any kind, (iii) the construction, alteration or repair of any public building or public work, (iv) the acquisition, sale or lease of any land or building, (v) a licensing arrangement, or (vi) a grant, loan or loan guarantee. “State contract” does not include any agreement or contract with the state, any state agency or any quasi-public agency that is exclusively federally funded, an education loan, a loan to an individual for other than commercial purposes or any agreement or contract between the state or any state agency and the United States Department of the Navy or the United States Department of Defense.

“State contract solicitation” means a request by a state agency or quasi-public agency, in whatever form issued, including, but not limited to, an invitation to bid, request for proposals, request for information or request for quotes, inviting bids, quotes or other types of submittals, through a competitive procurement process or another process authorized by law waiving competitive procurement.

“Managerial or discretionary responsibilities with respect to a state contract” means having direct, extensive and substantive responsibilities with respect to the negotiation of the state contract and not peripheral, clerical or ministerial responsibilities.

“Dependent child” means a child residing in an individual's household who may legally be claimed as a dependent on the federal income tax of such individual.

“Solicit” means (A) requesting that a contribution be made, (B) participating in any fund-raising activities for a candidate committee, exploratory committee, political committee or party committee, including, but not limited to, forwarding tickets to potential contributors, receiving contributions for transmission to any such committee or bundling contributions, (C) serving as chairperson, treasurer or deputy treasurer of any such committee, or (D) establishing a political committee for the sole purpose of soliciting or receiving contributions for any committee. Solicit does not include: (i) making a contribution that is otherwise permitted by Chapter 155 of the Connecticut General Statutes; (ii) informing any person of a position taken by a candidate for public office or a public official, (iii) notifying the person of any activities of, or contact information for, any candidate for public office; or (iv) serving as a member in any party committee or as an officer of such committee that is not otherwise prohibited in this section.

“Subcontractor” means any person, business entity or nonprofit organization that contracts to perform part or all of the obligations of a state contractor's state contract. Such person, business entity or nonprofit organization shall be deemed to be a subcontractor until December thirty first of the year in which the subcontract terminates. “Subcontractor” does not include (i) a municipality or any other political subdivision of the state, including any entities or associations duly created by the municipality or political subdivision exclusively amongst themselves to further any purpose authorized by statute or charter, or (ii) an employee in the executive or legislative branch of state government or a quasi-public agency, whether in the classified or unclassified service and full or part-time, and only in such person's capacity as a state or quasi-public agency employee.

“Principal of a subcontractor” means (i) any individual who is a member of the board of directors of, or has an ownership interest of five per cent or more in, a subcontractor, which is a business entity, except for an individual who is a member of the board of directors of a nonprofit organization, (ii) an individual who is employed by a subcontractor, which is a business entity, as president, treasurer or executive vice president, (iii) an individual who is the chief executive officer of a subcontractor, which is not a business entity, or if a subcontractor has no such officer, then the officer who duly possesses comparable powers and duties, (iv) an officer or an employee of any subcontractor who has managerial or discretionary responsibilities with respect to a subcontract with a state contractor, (v) the spouse or a dependent child who is eighteen years of age or older of an individual described in this subparagraph, or (vi) a political committee established or controlled by an individual described in this subparagraph or the business entity or nonprofit organization that is the subcontractor.

13. Severability: If any provision of this agreement shall be held invalid by any court of competent jurisdiction, such holding shall not invalidate any other provision hereof.

01-13-13
6/13/2013
14. Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) Requirements: In all respects, Contractor shall comply with the provisions of FERPA. For purposes of this agreement, "FERPA" includes any amendments or other relevant provisions of federal law, as well as all requirements of Chapter 99 of Title 34 of the Code of Federal Regulations, as amended from time to time. Nothing in this agreement may be construed to follow Contractor to maintain, use, disclose, or share student information in a manner not allowed by federal law or regulation or by this agreement. Contractor agrees that it shall not provide any student information obtained under this agreement to any party ineligible to receive data protected by FERPA.

15. Sovereign Immunity: Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this agreement, it is agreed and understood that the State of Connecticut shall not be construed to have waived any rights or defenses of sovereign immunity which it may have with respect to all matters arising out of this contract.

16. Indemnification: The Contractor shall defend, indemnify and hold harmless WCSU and the State of Connecticut, their officers and employees against any and all suits, actions, legal or administrative proceedings, claims, demands, damages, liabilities, monetary loss, interest, attorneys' fees, costs and expenses of whatsoever kind or nature arising out of the performance of this Agreement, including those arising out of injury to or death of the Contractor's employees or subcontractors, whether arising before, during or after completion of the services hereunder and in any manner directly or indirectly caused, occasioned or contributed to in whole or in part, by reason of any act, omission, fault or negligence of the Contractor or its employees, agents or subcontractors.

17. Amendment: The parties may agree to amend or add provision of this Agreement only by written Amendment signed by the parties and approved by the Office of the Attorney General.

18. Entire Agreement: This Agreement constitutes the entire agreement of the parties and supersedes all prior communications, understandings and agreements relating to the subject matter hereof, whether oral or written. No specific level of activity or dollar amount is committed or assigned to the Contractor through this contract. CSUS reserves the right to solicit bids for any project and there is no special privilege or right of first refusal conveyed by the execution of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, this Agreement has been duly executed and delivered by:

WESTERN CONNECTICUT STATE UNIVERSITY

CGS10a-151b

By: *James 5-13-13*
Its: *Vice President, Finance & Administration*
Dated: _____

A LA CARTE CONNECTION, LLC

By: *Anna Coltr*
Its: *President*
Dated: *5/3/2013*

Approved as to form and legal sufficiency

OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL OF THE STATE OF CONNECTICUT

By: *Henry AS* HENRY A. SALTON, AAG
Dated: *6/17/13*



STATE OF CONNECTICUT GIFT AND CAMPAIGN CONTRIBUTION CERTIFICATION

Written or electronic certification to accompany a State contract with a value of \$50,000 or more in a calendar or fiscal year, pursuant to C.G.S. §§ 4-250 and 4-252(c); Governor M. Jodi Rell's Executive Orders No. 1, Para. 8, and No. 7C, Para. 10; and C.G.S. §9-612(g)(2)

INSTRUCTIONS:

Complete all sections of the form. Attach additional pages, if necessary, to provide full disclosure about any lawful campaign contributions made to campaigns of candidates for statewide public office or the General Assembly, as described herein. Sign and date the form, under oath, in the presence of a Commissioner of the Superior Court or Notary Public. Submit the completed form to the awarding State agency at the time of initial contract execution and if there is a change in the information contained in the most recently filed certification, such person shall submit an updated certification either (i) not later than thirty (30) days after the effective date of such change or (ii) upon the submittal of any new bid or proposal for a contract, whichever is earlier. Such person shall also submit an accurate, updated certification not later than fourteen days after the twelve-month anniversary of the most recently filed certification or updated certification.

CHECK ONE: Initial Certification 12 Month Anniversary Update (Multi-year contracts only.)
 Updated Certification because of change of information contained in the most recently filed certification or twelve-month anniversary update.

GIFT CERTIFICATION:

As used in this certification, the following terms have the meaning set forth below:

- 1) "Contract" means that contract between the State of Connecticut (and/or one or more of its agencies or instrumentalities) and the Contractor, attached hereto, or as otherwise described by the awarding State agency below;
- 2) If this is an Initial Certification, "Execution Date" means the date the Contract is fully executed by, and becomes effective between, the parties; if this is a twelve-month anniversary update, "Execution Date" means the date this certification is signed by the Contractor;
- 3) "Contractor" means the person, firm or corporation named as the contractor below;
- 4) "Applicable Public Official or State Employee" means any public official or state employee described in C.G.S. §4-252(c)(1)(i) or (ii);
- 5) "**Gift**" has the same meaning given that term in C.G.S. § 4-250(1);
- 6) "Principals or Key Personnel" means and refers to those principals and key personnel of the Contractor, and its or their agents, as described in C.G.S. §§ 4-250(5) and 4-252(c)(1)(B) and (C).

I, the undersigned, am a Principal or Key Personnel of the person, firm or corporation authorized to execute this certification on behalf of the Contractor. I hereby certify that, no gifts were made by (A) such person, firm, corporation, (B) any principals and key personnel of the person firm or corporation who participate substantially in preparing bids, proposals or negotiating state contracts or (C) any agent of such, firm, corporation, or principals or key personnel who participates substantially in preparing bids, proposals or negotiating state contracts, to (i) any public official or state employee of the state agency or quasi-public agency soliciting bids or proposals for state contracts who participates substantially in the preparation of bid solicitations or request for proposals for state contracts or the negotiation or award of state contracts or (ii) any public official or state employee of any other state agency, who has supervisory or appointing authority over such state agency or quasi-public agency.

I further certify that no Principals or Key Personnel know of any action by the Contractor to circumvent (or which would result in the circumvention of) the above certification regarding **Gifts** by providing for any other Principals, Key Personnel, officials, or employees of the Contractor, or its or their agents, to make a **Gift** to any Applicable Public Official or State Employee. I further certify that the Contractor made the bid or proposal for the Contract without fraud or collusion with any person.

CAMPAIGN CONTRIBUTION CERTIFICATION:

I further certify that, on or after December 31, 2006, neither the Contractor nor any of its principals, as defined in C.G.S. § 9-612(g)(1), has made any **campaign contributions** to, or solicited any contributions on behalf of, any exploratory committee, candidate committee, political committee, or party committee established by, or supporting or authorized to support, any candidate for statewide public office, in violation of C.G.S. § 9-612(g)(2)(A). I further certify that **all lawful campaign contributions** that have been made on or after December 31, 2006 by the Contractor or any of its principals, as defined in C.G.S. § 9-612(g)(1), to, or solicited on behalf of, any exploratory committee, candidate committee, political committee, or party committee established by, or supporting or authorized to support any candidates for statewide public office or the General Assembly, are listed below:

Lawful Campaign Contributions to Candidates for Statewide Public Office:

<u>Contribution Date</u>	<u>Name of Contributor</u>	<u>Recipient</u>	<u>Value</u>	<u>Description</u>

Lawful Campaign Contributions to Candidates for the General Assembly:

<u>Contribution Date</u>	<u>Name of Contributor</u>	<u>Recipient</u>	<u>Value</u>	<u>Description</u>

Sworn as true to the best of my knowledge and belief, subject to the penalties of false statement.

Ala Carte Connections
Printed Contractor Name

JANA Colter, President
Printed Name of Authorized Official

Jana B. Colter
Signature of Authorized Official

Subscribed and acknowledged before me this 7th day of May, 2013.

[Signature]
Commissioner of the Superior Court (or Notary Public)

3.2.9 Completed Non-Discrimination Certification Form.

Form D
07-08-2009



STATE OF CONNECTICUT NONDISCRIMINATION CERTIFICATION – New Resolution By Entity For Contracts Valued at \$50,000 or More

Documentation in the form of a corporate, company, or partnership policy adopted by resolution of the board of directors, shareholders, managers, members or other governing body of a contractor that certifies the contractor complies with the nondiscrimination agreements and warranties under Connecticut General Statutes §§ 4a-60(a)(1) and 4a-60a(a)(1), as amended

INSTRUCTIONS:

For use by an entity (corporation, limited liability company, or partnership) when entering into any contract type with the State of Connecticut valued at \$50,000 or more for any year of the contract. Complete all sections of the form. Submit to the awarding State agency prior to contract execution.

CERTIFICATION OF RESOLUTION:

I, Jana B. Colter, President, of A La CARTE Connection, LLC,
Authorized Signatory Title Name of Entity

an entity duly formed and existing under the laws of Kentucky,
Name of State or Commonwealth

certify that the following is a true and correct copy of a resolution adopted on the _____ day of _____, 20____ by the governing body of A La CARTE Connection, LLC,
Name of Entity

in accordance with all of its documents of governance and management and the laws of Kentucky,
Name of State or Commonwealth, and further certify that such resolution has not been modified

or revoked, and is in full force and effect.

RESOLVED: That the policies of A La CARTE Connection, LLC comply with the
Name of Entity

nondiscrimination agreements and warranties of Connecticut General Statutes §§ 4a-60(a)(1) and 4a-60a(a)(1), as amended.

The undersigned has executed this certificate this 12th day of March, 2013.

[Signature]
Authorized Signatory Vreja Parker

March 12th 2013
Date

Jana B Colter
Printed Name Jana B. Colter

3.2.9 Completed Non-Discrimination Certification Form



CERTIFIED RESOLUTION

I, Jana Colter, hereby certify that: (i) A La CARTe, LLC (the "Company") is a limited liability company organized and existing under the laws of the Commonwealth of Kentucky;

(ii) that the Company is run by members/managers;

(iii) that I am the sole member/manager of the Company; and

(iv) that as such member/manager, I am not prohibited or limited by the articles of the organization from binding the Company.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned has affixed her signature this 17th day of May, 2013. The Company has no seal.

Jana Colter, RPK, RINK, CLK, CIP, CBC

Member/Manager



**STATE OF CONNECTICUT
CERTIFICATION OF STATE AGENCY OFFICIAL OR EMPLOYEE
AUTHORIZED TO EXECUTE CONTRACT**

Certification to accompany a State contract, having a value of \$50,000 or more, pursuant to Connecticut General Statutes §§ 4-250 and 4-252(b), and Governor M. Jodi Rell's Executive Order 7C, Paragraph 10

INSTRUCTIONS:

Complete all sections of the form. Sign and date in the presence of a Commissioner of the Superior Court or Notary Public. Submit to the awarding State agency at the time of contract execution.

CERTIFICATION:

I, the undersigned State agency official or State employee, certify that (1) I am authorized to execute the attached contract on behalf of the State agency named below, and (2) the selection of the contractor named below was not the result of collusion, the giving of a gift or the promise of a gift, compensation, fraud or inappropriate influence from any person.

Sworn as true to the best of my knowledge and belief, subject to the penalties of false statement.

A La Carte Connection, LLC
Contractor Name

Western Connecticut State University
Awarding State Agency

Paul Reis
State Agency Official or Employee Signature

5-13-13
Date

Paul Reis
Printed Name

Vice President For Finance and Administration
Title

Sworn and subscribed before me on this 13th day of May, 2013

Vanita K. Wagner
Commissioner of the Superior Court
or Notary Public

**VANITA K. WAGNER
NOTARY PUBLIC
MY COMMISSION EXPIRES AUG. 31, 2016**